

PETHAIRTM

ERASERTM

CORDLESS RECHARGEABLE SWEEPER
USER'S GUIDE

23T6 SERIES 120V

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR BISSELL PET HAIR ERASER SWEEPER.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- » Do not expose to rain.
- » Do not immerse.
- » Do not handle with wet hands.
- » Do not use Pet Hair Eraser Sweeper if it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, have it repaired at an Authorized Service Center.
- » Do not use with damaged cord or plug on the charger.
- » Do not unplug charger by pulling on cord.
- » Do not damage the charger cord. Never carry or pull the charger unit by the cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- » Do not use an extension cord. Charger should plug directly into electrical outlet.
- » Do not put any object into appliance openings, use with blocked opening, or restrict air flow.
- » Do not use with any opening blocked.
- » Do not expose hair, loose clothing, fingers or body parts to openings or moving parts.
- » Do not pick up hot, burning or smoking objects such as cigarettes, matches or hot ashes.
- » Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, petrol, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapors.
- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.

- » Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, petrol, etc.)
- » Do not allow to be used as a toy.
- » Not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- » Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- » Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- » Use only manufacturer's recommended attachments - use of attachments not provided or sold by BISSELL may cause fire, electric shock or injury.
- » Use only the charger supplied by BISSELL (packaged with your appliance) to recharge your Pet Hair Eraser Sweeper.
- » Use charger unit only in standard electrical outlet (120V).
- » Keep openings free of dust, lint, hair, etc.
- » Unplug charger unit from outlet before maintenance or cleaning.
- » Unplug by grasping the plug, not the cord.
- » Be extra careful when cleaning stairs.
- » Turn off all controls when finished cleaning.
- » Do not charge the unit outdoors.
- » Do not use outdoors or on wet surfaces
- » Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

Your Pet Hair Eraser Sweeper contains rechargeable nickel-cadmium (NiCd) batteries. Do not incinerate batteries or they can explode when exposed to high temperatures.

Battery cell leaks can occur under extreme conditions. If battery cell contents comes in contact with the skin:

- » Flush immediately with clean water for a minimum of 15 minutes.
- » Seek medical attention.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

This model is for household use only.

IMPORTANT

FOR OPERATION ON A 120 VOLT POWER SUPPLY ONLY.

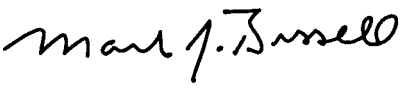
Thanks for buying a BISSELL Pet Hair Eraser™ Sweeper

We're glad you purchased a BISSELL Pet Hair Eraser™ sweeper. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your Pet Hair Eraser™ sweeper is well made, and we back it with a limited one year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Care department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your Pet Hair Eraser™ sweeper.

Thanks again, from all of us at BISSELL.

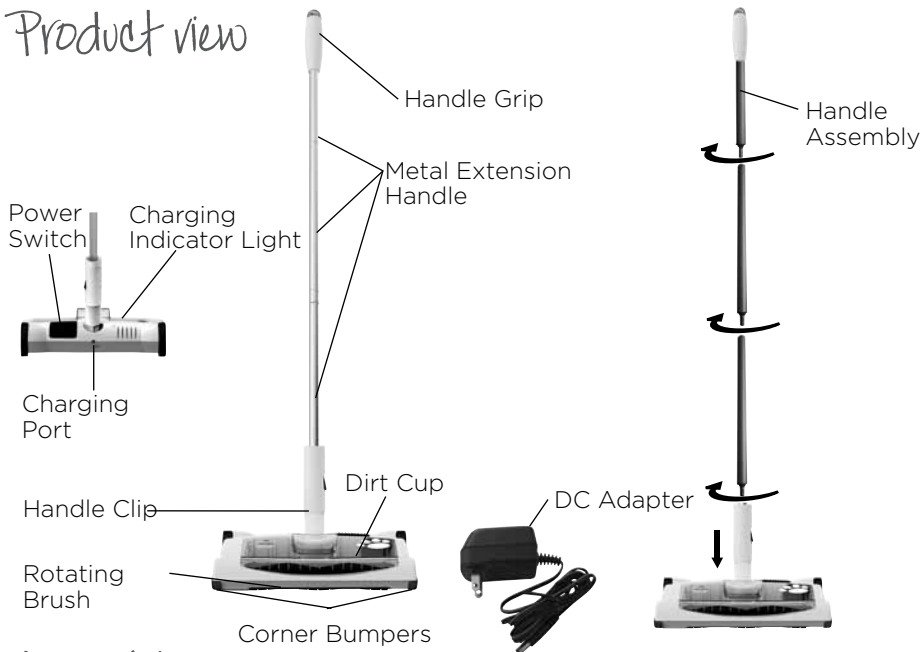


Mark J. Bissell
Chairman & CEO

- Safety Instructions.....2
- Thank You.....3
- Product View.....4
- Assembly4-5
- Operations5
- Maintenance and Care6
- Troubleshooting7
- Replacement parts7
- Warranty8
- Consumer Care.....8



Product view



Assembly

The Pet Hair Eraser Sweeper requires very little assembly. Remove it from the box and check it against the illustration to familiarize yourself with the components listed. The exploded view drawing with part names will also be helpful if you should need to order a part at a later time.

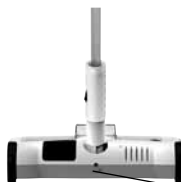
1. Assemble the handle by screwing together two pieces of the metal extension handle. Place the colored handle grip on top of the metal extension assembly and twist clockwise until secure. Screw the handle clip into the bottom of the metal extension handle assembly.
2. Place bottom of handle clip into the opening at the top of the Pet Hair Eraser Sweeper. Push firmly until the button at the bottom "clicks" into place in the opening.
3. The Pet Hair Eraser Sweeper must be fully charged before using. To charge the unit, plug the DC adapter into a standard electrical outlet (120 V); plug the opposite end into the charging port on the back side of your Pet Hair Eraser Sweeper. The charging indicator light will illuminate to red when properly connected and will change to the color green when fully charged. The Pet Hair Eraser Sweeper now has a full charge.

Note: The Power Switch must be in the OFF position when charging.



WARNING:

Electric/electronic appliances should not be subjected to extreme temperatures or high humidity. Do not store the Pet Hair Eraser Sweeper in bathing areas or close to stoves, furnaces or radiators.



Plug into charging port on the motor side of the Pet Hair Eraser Sweeper.

Assembly

Charging the battery

1. When charging, allow to charge uninterrupted until power light turns green. This may take up to 24 hours. The charging indicator light will illuminate to red when properly connected and will change to the color green when fully charged. The Pet Hair Eraser Sweeper now has a full charge.

NOTE: The power switch must be in the OFF position when charging.

2. Decreased operating time may indicate the battery has built up a charging resistance. To recharge, first completely exhaust the battery, recharge it, then exhaust it again before recharging a second time. This procedure may be required more than once.
3. When charging is complete, be sure to unplug the Pet Hair Eraser Sweeper from the charger. Please remember your Pet Hair Eraser Sweeper contains rechargeable nickel cadmium (NiCd) batteries. Do not incinerate batteries or they can explode when exposed to high temperatures.

ATTENTION:

If your battery still fails to recharge or does not hold a charge of normal duration, call:

BISSELL Consumer Care

Listed on page 8

Or visit our website at

www.bissell.com

! WARNING:

Pet Hair Eraser Sweeper will not pick up crayons, marbles, and other large or hard objects.

! CAUTION:

To Reduce The Risk Of Injury From Moving Parts – Do not operate the product without dirt container in place. Keep hair away from rotating brush.

Operations

Using your Pet Hair Eraser Sweeper

The Pet Hair Eraser Sweeper is a quick and easy way to clean your bare floors and carpet.

1. Tip back the handle into typical use position and gently tap the power switch on the sweeper with your foot.

NOTE: The unit will not turn on if the dirt cup is not secure.

2. To clean small areas, detach the handle by depressing the handle clip button where the bottom of the handle slides into the Pet Hair Eraser Sweeper and pull the entire handle assembly out. Use the Pet Hair Eraser Sweeper by holding the built-in hand grip.
3. When done, replace the handle (if detached) and store for the next use.



Maintenance and care

Using your Pet Hair Eraser Sweeper

1. Make sure that the Pet Hair Eraser Sweeper is in the "OFF" position.
2. With the sweeper facing toward you, lift the dirt cup out by lifting up on the scoop handle.
3. Carry the dirt cup to a waste container. Using one finger push down on either of the corner tabs on the bottom corners of the dirt bin. This dirt bin is spring loaded and will open allowing dirt to fall into waste container.
4. Close bottom of dirt cup. Replace the dirt cup by gently pressing it into the foot of the sweeper. Make sure that it fits securely.
5. Clean exterior surfaces with a soft cloth dampened with water only. Do not use a strong detergent or other cleaner – this may damage the finish. Always unplug the Pet Hair Eraser Sweeper from the electrical outlet before cleaning the surface.

2.



WARNING:

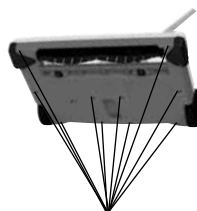
This product contains a rechargeable nickel cadmium battery (sometimes referred to as a "NiCd" battery) pack. The average life of a NiCd battery is 5 to 7 years, depending on frequency of use. Proper removal and disposal of NiCd batteries is required.

Battery Removal and disposal

NOTE: It is required that the battery be removed from the Pet Hair Eraser Sweeper before it is disposed of.

1. Important: Unplug charger.
2. Remove handle and dirt cup.
3. Remove (10) Phillips head screws on the bottom cover as shown in picture.
4. Separate top and bottom cover.
5. Remove wire connectors from the battery pack.
6. Keep battery pack together – DO NOT separate individual batteries. For specific disposal instructions, please contact your local authorities for requirements and regulations on safe disposal or recycling facilities in your area.
7. Discard remainder of product.

3.



10 Screws

WARNING:

To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect charger from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

Troubleshooting

No power

Possible causes

1. Pet Hair Eraser Sweeper is not charged thoroughly
2. Dirt cup is not secure in the unit
3. Brush will not turn

Remedies

1. Make sure Pet Hair Eraser Sweeper has been properly plugged into an outlet for the recommended amount of time. See "Charging the Battery" on page 5
2. Press down on the dirt cup for a snug fit
3. Turn over the sweeper and check for debris around the brush roll. Remove the debris.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

Please do not return this product to the store.

Replacement parts - BISSELL sweeper

Part No.	Part Name	
203-2621	Charge Plug/Cord	
203-2609	Metal Extension Handle with Handle Grip	
203-2610	Dirt Cup	

Consumer Warranty

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by E-mail, telephone, regular mail as described below, or contact your local in country distributor.

Limited One Year Warranty

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See "BISSELL Consumer Care" information below.

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

If your BISSELL product should require service:

Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

Consumer Care

If your BISSELL product should require service:

Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website or E-mail:

www.BISSELL.com or www.bissell.ca

Or Call:

BISSELL Consumer Care

U.S. Consumers: 1-800-237-7691

Canada Consumers: 1-800-263-2535

Monday - Friday	8am - 10pm ET
Saturday	9am - 8pm ET
Sunday	10am - 7pm ET

Or Write:

BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids, MI 49501
ATTN: Consumer Care



©2014 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan 49501
All rights reserved. Printed in China
Part Number 160-3471 Rev 10/13
Visit our website at: www.BISSELL.com



Bissell®

**PETHAIR™
ERASER**

**BALAI MÉCANIQUE RECHARGEABLE SANS FIL
GUIDE DE L'UTILISATEUR**

SÉRIE 23T6 120 V

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE BALAI MÉCANIQUE PET HAIR ERASER DE BISSELL.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- » Conserver l'appareil à l'intérieur.
- » Ne pas exposer à la pluie.
- » Ne pas immerger l'appareil.
- » Ne pas manipuler l'appareil les mains mouillées.
- » Si le balai mécanique Pet Hair Eraser est tombé par terre ou dans l'eau, ou s'il a été oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre autorisé.
- » Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon du chargeur sont endommagés.
- » Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon.
- » Ne pas endommager le cordon du chargeur. Ne jamais se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter le bloc du chargeur. Éviter de fermer une porte sur le cordon. Éviter de tirer le cordon près de coins ou de bords coupants. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- » Ne pas utiliser de cordon prolongateur. Le chargeur doit être branché directement dans une prise de courant.
- » Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures de l'appareil, utiliser l'appareil alors que les ouvertures sont bloquées ou restreindre la circulation d'air.
- » Ne pas utiliser si les ouvertures sont bloquées.
- » Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts ou les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- » Ne pas nettoyer d'objets chauds, brûlants ou fumants comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- » Ne pas ramasser de matières inflammables ou combustibles (liquide à briquet, pétrole, kérosène, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- » Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.

- » Ne pas ramasser de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyant pour tuyaux d'écoulement, pétrole, etc.).
- » Ne pas permettre à des enfants d'utiliser l'appareil comme jouet.
- » L'appareil n'est pas prévu pour être utilisé sans surveillance par des jeunes enfants ou des personnes ayant un handicap.
- » Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- » Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent Guide de l'utilisateur.
- » Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant : l'utilisation d'accessoires non fournis par BISSELL pourrait provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- » Utiliser uniquement le chargeur fourni par BISSELL (livré avec votre appareil) pour recharger votre balai mécanique Pet Hair Eraser.
- » Utiliser le chargeur uniquement avec une prise électrique standard (120 V).
- » Garder les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux, etc.
- » Débrancher le chargeur de la prise électrique avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage.
- » Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
- » Être très prudent lors du nettoyage des escaliers.
- » Éteindre toutes les commandes lorsque le nettoyage est terminé.
- » Ne pas recharger l'appareil à l'extérieur.
- » Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- » Ne pas incinérer l'appareil même s'il a subi des dommages importants. Les batteries pourraient exploser dans le feu.

Votre balai mécanique Pet Hair Eraser contient des batteries au nickel-cadmium (Ni-Cd). Ne pas faire brûler les batteries : elles pourraient exploser si elles étaient exposées à des températures élevées.

Dans des conditions extrêmes, il est possible que les éléments des batteries fuient. En cas de contact entre le contenu des batteries et la peau :

- » Rincer immédiatement à l'eau propre pendant au moins 15 minutes.
- » Consulter un médecin.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Ce modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement.

IMPORTANT

N'UTILISER QUE SUR UNE PRISE D'ALIMENTATION DE 120 V.

Merci d'avoir acheté un balai mécanique Pet Hair Eraser™ de BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un balai mécanique Pet Hair Eraser™ de BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage domestique complet et d'avant-garde.

Votre balai mécanique Pet Hair Eraser™ de BISSELL est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie limitée d'un an. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre avec empressement et courtoisie.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure comme votre balai mécanique Pet Hair Eraser™ de BISSELL.

Merci encore, de la part de tous les employés de BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
Président et chef de l'exploitation

Instructions de sécurité 10

Merci 11

Schéma du produit 12

Assemblage 12-13

Utilisation 13

Entretien 14
et soin de l'appareil

Diagnostic de pannes 15

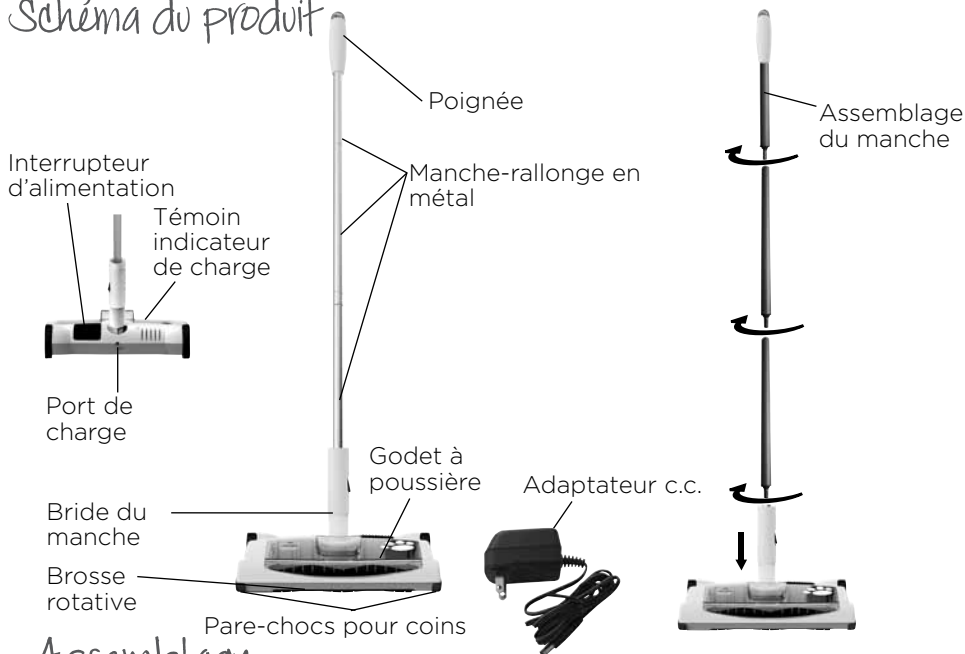
Pièces de rechange 15

Garantie 16

Service à la clientèle 16



Schéma du produit



Assemblage

L'assemblage du balai mécanique Pet Hair Eraser est très simple. Sortez l'appareil de la boîte et le comparez avec l'illustration pour vous familiariser avec les composants. Le dessin éclaté contenant le nom des pièces sera aussi utile pour commander une pièce ultérieurement.

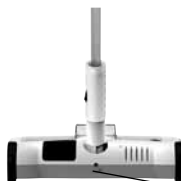
1. Assemblez le manche en vissant ensemble les deux pièces du manche-rallonge en métal. Placez la poignée colorée sur le dessus du manche-rallonge en métal et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Vissez la bride du manche dans l'extrémité inférieure du manche-rallonge en métal.
2. Placez la partie inférieure de la bride du manche dans l'ouverture de la partie supérieure du balai mécanique Pet Hair Eraser. Poussez fermement jusqu'à ce que le bouton soit en place (un clic se fera entendre) dans l'ouverture.
3. Le balai mécanique Pet Hair Eraser doit être complètement chargé avant de pouvoir être utilisé. Pour charger l'appareil, branchez l'adaptateur c.c. dans une prise électrique standard (120 V). Branchez l'extrémité opposée dans le port de charge se trouvant à l'arrière du balai mécanique Pet Hair Eraser. Le témoin indicateur de charge est rouge lorsque l'appareil est branché adéquatement et devient vert lorsque la charge est terminée. Le balai mécanique Pet Hair Eraser est alors complètement rechargé.

Remarque : L'interrupteur d'alimentation doit être en mode ARRÊT (OFF) pendant la recharge de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT :

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes ou à un niveau d'humidité élevé. Ne rangez pas le balai mécanique Pet Hair Eraser dans des endroits très humides ou près des cuisinières, des fournaies ou des radiateurs.

Cordon de chargement avec adaptateur C.C



Branchez le cordon dans le port de charge sur le côté du moteur du balai mécanique Pet Hair Eraser.

Assemblage

Chargez la batterie

1. Pendant la recharge de l'appareil, laissez l'appareil branché jusqu'à ce que l'indicateur d'alimentation devienne vert. La charge peut prendre jusqu'à 24 heures. Le témoin indicateur de charge est rouge lorsque l'appareil est branché adéquatement et devient vert lorsque la charge est terminée. Le balai mécanique Pet Hair Eraser est alors complètement rechargé.

REMARQUE : L'interrupteur d'alimentation doit être en mode ARRÊT (OFF) pendant la recharge de l'appareil.

2. Le fait que l'appareil fonctionne moins longtemps peut indiquer que la batterie a accumulé une résistance à la charge. Pour la recharger, videz d'abord complètement la batterie, chargez-la, puis la videz de nouveau avant de la charger une deuxième fois. Il faudra peut-être effectuer cette procédure plus d'une fois.
3. Lorsque la charge est terminée, s'assurez de débrancher le balai mécanique Pet Hair Eraser du chargeur. Votre balai mécanique Pet Hair Eraser contient des batteries au nickel-cadmium (Ni-Cd). Ne faites pas brûler les batteries : elles pourraient exploser si elles étaient exposées à des températures élevées.

Utilisation

Utilisation de votre balai mécanique Pet Hair Eraser

Le balai mécanique Pet Hair Eraser offre un moyen rapide et facile de nettoyer vos planchers nus et tapis.

1. Rabattez le manche en arrière dans sa position d'utilisation habituelle et frappez doucement l'interrupteur d'alimentation sur le balai mécanique avec le pied.

REMARQUE : L'appareil ne s'allumera pas si le godet à poussière n'est pas bien en place.

2. Pour nettoyer de petites surfaces, détachez le manche en appuyant sur le bouton de la bride du manche à l'endroit où le manche glisse dans le balai mécanique Pet Hair Eraser et retirez complètement l'assemblage du manche. Tenez le balai mécanique Pet Hair Eraser par la poignée intégrée.
3. Une fois le nettoyage terminé, remplacez le manche (s'il est détaché) et rangez l'appareil pour la prochaine utilisation.

ATTENTION :

Si la batterie ne se charge pas ou ne conserve pas une charge de durée normale, appelez au :

Service à la clientèle de BISSELL

dont les coordonnées apparaissent à la page 8.
Visitez notre site Web au : www.bissell.ca.



AVERTISSEMENT :

Le balai mécanique Pet Hair Eraser ne ramassera pas les crayons, les billes et les autres objets durs ou volumineux.



ATTENTION :

Afin de réduire les risques de blessures causées par les pièces mobiles, n'utilisez pas le produit si le contenant à poussière n'est pas en place. Gardez les cheveux loin de la brosse rotative.

1



2



Entretien et soin de l'appareil

Utilisation de votre balai mécanique Pet Hair Eraser

1. Assurez-vous que le balai mécanique Pet Hair Eraser est en mode arrêt « ARRÊT » (OFF).
2. Tournez l'appareil en vers vous et retirez le godet à poussière en soulevant la poignée.
3. Amenez le godet à poussière jusqu'à un contenant à déchets. À l'aide d'un doigt, poussez sur l'une des languettes situées sur les coins inférieurs du godet à poussière. Grâce à son mécanisme à ressort, le godet à poussière s'ouvrira pour laisser la poussière tomber dans la poubelle.
4. Fermez le fond du godet à poussière. Replacez le godet à poussière en appuyant délicatement dessus pour le rentrer dans le pied du balai mécanique. Assurez-vous qu'il est bien en place.
5. Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux mouillé avec de l'eau seulement. N'utilisez pas de détergent fort ou un autre nettoyant; cela pourrait abîmer le fini. Débranchez toujours le balai mécanique Pet Hair Eraser de la prise de courant avant de nettoyer la surface.



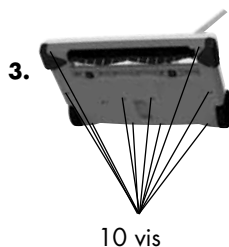
AVERTISSEMENT :

Ce produit contient un bloc de batteries au nickel cadmium (parfois désignées comme des « batteries Ni-Cd »). La durée de vie moyenne d'une batterie Ni-Cd est de cinq à sept années selon la fréquence d'utilisation. Les batteries Ni-Cd doivent être retirées et éliminées d'une manière appropriée.

Retrait des batteries et mise au rebut

REMARQUE : Il est nécessaire de retirer les batteries avant de jeter le balai mécanique Pet Hair Eraser.

1. Important : Débranchez le chargeur.
2. Enlevez le manche et le godet à poussière.
3. Retirez les (10) vis à tête Phillips du couvercle inférieur, tel qu'illustré dans le schéma.
4. Séparez les couvercles inférieur et supérieur.
5. Retirez les fils connecteurs du bloc-pile.
6. Ne démontez pas le bloc-pile - NE séparez PAS les batteries respectives. Pour connaître les directives précises relativement à l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec les autorités responsables des exigences et des règles en matière d'élimination sécuritaire ou le centre de recyclage le plus près de chez vous.
7. Jetez le reste du produit.



AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez le chargeur de la prise électrique avant de procéder à l'entretien ou au diagnostic d'une panne.

Diagnostic de pannes

Ne fonctionne pas

Causes possibles

1. Le balai mécanique Pet Hair Eraser Pet n'est pas chargé à fond.
2. Le godet à poussière n'est pas bien en place dans l'appareil.
3. La brosse ne fonctionne pas

Solutions

1. Assurez-vous que le balai mécanique Hair Eraser a été branché adéquatement dans une prise de courant le temps recommandé. Consultez la section « Chargez la batterie » à la page 5.
2. Appuyez sur le godet à poussière pour qu'il soit bien en place.
3. Retournez le balai mécanique et vérifiez s'il y a des débris autour du rouleau de la brosse. Enlevez les débris.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Pièces de rechange : Balai mécanique de BISSELL

N° de la pièce	Nom de la pièce	
203-2621	Cordon/prise du chargeur	
203-2609	Manche-rallonge en métal avec poignée	
203-2610	Godet à poussière	

Garantie du consommateur

La présente garantie vous donne des droits reconnus par la loi, et possiblement d'autres droits qui peuvent varier d'un état/province à l'autre. Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone, par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous ou communiquez avec le distributeur le plus près de chez vous.

Garantie limitée de un an

Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant un an à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Consultez les coordonnées du Service à la clientèle de BISSELL ci-dessous.

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les filtres, les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défauts qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visiter le site Web afin d'identifier le centre de service autorisé BISSELL le plus près.

Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion et la limitation des dommages accessoires ou indirects. La limitation ou l'exclusion décrite ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer pour vous.

*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, COMME DÉCRIT CI-DESSUS.

Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion et la limitation des dommages accessoires ou indirects. La limitation ou l'exclusion décrite ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer pour vous.

Service à la clientèle

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visiter le site Web afin d'identifier le centre de service autorisé BISSELL le plus près.

Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Site Web ou courriel :

www.BISSELL.ca ou www.BISSELL.ca

Téléphone :

Service à la clientèle de BISSELL

Clients du **Canada** : 1-800-263-2535

Clients des **É.-U.** : 1-800-237-7691

Lundi au vendredi	8 h à 22 h (HE)
Samedi	9 h à 20 h (HE)
Dimanche	10 h à 19 h (HE)

Où écrire à :

BISSELL Homecare, Inc.

PO Box 3606

Grand Rapids MI 49501

À l'attention de : Service à la clientèle



©2014 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan 49501
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Pièce n° 160-3471 Rév. 10/13
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



Bissell®

**PETHAIR™
ERASER**

**BARREDORA RECARGABLE SIN CABLE
GUÍA DEL USUARIO**

SERIE 23T6 120V

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA BARREDORA PARA PELO DE MASCOTA BISSELL.

Cuando use un aparato eléctrico, debe tener en cuenta las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SHOCK ELÉCTRICO O LESIÓN:

- » Almacenar en el interior.
- » No exponer a la lluvia.
- » No sumergir.
- » No manipular con las manos mojadas.
- » No use la Barredora para Pelo de Mascota si se le ha caído, tiene algún daño, la ha dejado afuera o se le ha caído en el agua, hágala reparar en un Centro de Servicio Autorizado.
- » No la use con el cable o enchufe dañado en el cargador.
- » No desenchufe el cargador jalando del cable.
- » No dañe el cable del cargador. Nunca tire o traslade la unidad cargadora desde el cable, no use el cable como una manija, no cierre la puerta en el cable tampoco jale del cable en esquinas o bordes filosos. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- » No use un cable de extensión. El cargador debe ser enchufado directamente en la toma eléctrica.
- » No coloque objetos en las aberturas del aparato, no la use con la abertura bloqueada tampoco bloquee el flujo de aire.
- » No la use con una abertura bloqueada.
- » No exponga cabello, ropa suelta, dedos o partes del cuerpo a las aberturas o partes móviles.
- » No recoja objetos calientes, en llama o cigarrillos, fósforos o brasas calientes.
- » No recoja materiales inflamables o combustible (líquido de encendedor, gasolina, kerosene, etc.) tampoco la use en presencia de vapores o líquidos explosivos.
- » No use el aparato en un lugar cerrado lleno de vapor que emana la pintura a base de aceite, tiner, sustancias a prueba de polilla, polvo inflamable u otros explosivos o vapores tóxicos.

- » No recoja materiales tóxicos (lavandina, amoníaco, desatascador, petróleo, etc.)
- » No deje que lo usen como juguete.
- » No debe ser usado por niños o personas con salud delicada sin supervisión.
- » Los menores deben estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- » No lo use con ningún otro fin que no sea el descrito en la Guía del Usuario.
- » Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante, el uso de accesorios que no haya suministrado o vendido BISSELL puede causar fuego, shock eléctrico o lesión.
- » Use solamente el cargador que provee BISSELL (incluido con su aparato) para recargar su Barredora para Pelo de Mascotas
- » Use la unidad cargadora solamente en un enchufe eléctrico estándar (120V).
- » Mantenga las aberturas sin polvo, pelusas, pelos, etc.
- » Desenchufe la unidad cargadora de la toma antes de limpiarla o de realizar tareas de mantenimiento.
- » Desenchufe jalando del enchufe no del cable.
- » Sea muy cuidadoso cuando limpie escaleras.
- » Apague todos los controles cuando finalice de limpiar.
- » No cargue la unidad en el exterior.
- » No usar en el exterior o en superficies húmedas
- » No incinere el aparato incluso si está muy dañado. Las baterías pueden explotar en el fuego.

Su Barredora para Pelo de Mascota contiene baterías recargables de níquel cadmio (NiCd). No incinere las baterías ya que pueden explotar cuando se las expone a altas temperaturas.

Las pérdidas de las celdas de las baterías pueden ocurrir en condiciones extremas. Si el contenido de las celdas de las baterías tiene contacto con la piel:

- » Lave inmediatamente con agua limpia durante 15 minutos como mínimo.
- » Busque ayuda médica.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Este modelo es para uso en el hogar solamente.

IMPORTANTE

PARA OPERACIÓN EN UN SUMINISTRO DE 120 VOLTIOS SOLAMENTE.

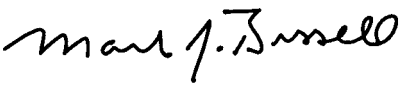
Gracias por comprar una Barredora BISSELL Pet Hair Eraser™

Nos complace que haya comprado una Barredora para Pelo de Mascota BISSELL Pet Hair Eraser™. Todo lo que sabemos sobre el cuidado del piso está presente en el diseño y construcción de este sistema completo de limpieza para el hogar de alta tecnología.

Su Barredora Pet Hair Eraser™ está bien hecha, y la respaldamos con un año limitado de garantía. Además la respaldamos con un departamento de Servicio de Atención al Cliente dedicado y con conocimiento, por ello, en caso de tener algún problema, recibirá ayuda atenta y rápida.

Mi tatarabuelo inventó la barredora de pisos en el año 1876. Hoy, BISSELL es un líder mundial en diseño, fabricación y servicio de productos para el hogar de alta calidad como su barredora Pet Hair Eraser™.

Gracias nuevamente, de parte de todos los que formamos el equipo de BISSELL.



Mark J. Bissell
Director, Presidente y CEO

Instrucciones de seguridad. . .	18
Gracias.	19
Visualización del producto .	20
Armado.	20-21
Operación.	21
Mantenimiento y cuidado . . .	22
Resolución de problemas . . .	23
Piezas de reemplazo.	23
Garantía.	24
Atención al Cliente.	24



Visualización del producto

Interruptor de energía

Luz indicadora de carga

Puerto de carga

Clip de la manija

Cepillo rotativo

Empuñadura

Manija metálica de extensión

Depósito de suciedad

Tope para esquinas

Adaptador de CC

Manija Armado

Armado

La Barredora para Pelo de Mascota necesita de muy poco armado. Quitela de la caja y controle siguiendo la ilustración para familiarizarse con los componentes enumerados. El plano de despiece con los nombres de las piezas será también útil en caso de que necesite pedir una pieza en otro momento.

1. Arme la manija atornillando las dos partes de la manija metálica de extensión. Coloque la empuñadura de color sobre la parte superior de la extensión de metal y gire en sentido de las agujas del reloj hasta que esté seguro. Atornille el clip de la manija en la parte inferior de la manija metálica de extensión.
2. Coloque la parte inferior del clip de la manija en la abertura en la parte superior de la Barredora para Pelo de Mascota. Empuje firmemente hasta que el botón en la parte inferior haga un sonido de encastre en la abertura.
3. La Barredora para Pelo de Mascota debe estar totalmente cargada antes de usarla. Para cargar la unidad, enchufe el adaptador de CC en una toma eléctrica estándar (120 V); enchufe el extremo opuesto en el puerto de carga en la parte lateral trasera de su Barredora para Pelo de Mascota. La luz indicadora de cargado se pondrá roja cuando esté correctamente conectada y cambiará a verde cuando esté completamente cargada. La Barredora para Pelo de Mascota tiene una carga completa.

Nota: El interruptor de energía debe estar apagado (OFF) cuando ponga a cargar la barredora.

⚠ ADVERTENCIA:

Los aparatos eléctricos/electrónicos no deben ser expuestos a temperaturas extremas o de alta humedad. No almacene la Barredora para Pelo de Mascota en áreas cercanas al baño o a hornos, estufas o radiadores.

Cable de carga con enchufe adaptador de CC



Enchufe en el puerto de carga en el lateral de motor de la Barredora para Pelo de Mascota.

Cómo cargar la batería

1. Cuando cargue la batería, permite que se cargue de manera ininterrumpida hasta que la luz se ponga de color verde. Esto puede llevar hasta 24 horas. La luz indicadora de cargado se pondrá roja cuando esté correctamente conectada y cambiará a verde cuando esté completamente cargada. La Barredora para Pelo de Mascota tiene una carga completa.

NOTA: El interruptor de energía debe estar apagado (OFF) cuando ponga a cargar la barredora.

2. Si disminuye el tiempo de funcionamiento es posible que la batería haya generado una resistencia a la carga. Para recargar, primero use la batería completamente, recárguela y luego agótelas nuevamente antes de cargarla una segunda vez. Este procedimiento puede ser necesario más de una vez.
3. Cuando la carga esté completa, asegúrese de desenchufar la Barredora para Pelo de Mascota del cargador. Recuerde que su Barredora para Pelo de Mascota contiene baterías recargables de níquel cadmio (NiCd). No incinere las baterías ya que pueden explotar cuando se las expone a altas temperaturas.

Operación

Cómo usar su Barredora para Pelo de Mascota

La Barredora para Pelo de Mascota es un modo fácil y rápido de limpiar alfombras y pisos.

1. Incline hacia atrás la manija hacia la posición típica de uso y suavemente golpee el interruptor de energía en la barredora con su pie.

NOTA: La unidad no se encenderá si el depósito de suciedad no está asegurado.

2. Para limpiar áreas pequeñas, desacople la manija presionando el botón del clip de la manija donde la manija se desliza dentro de la Barredora para Pelo de Mascota y saque la manija completa hacia afuera. Use la Barredora para Pelo de Mascota sosteniendo la empuñadura incorporada.
3. Cuando finalice, reemplace la manija (si la sacó) y almacene para el próximo uso.

ATENCIÓN:

Si su batería no se puede recargar o no tiene una duración normal de la carga, llame al:

Servicio de Atención al Consumidor de BISSELL

Aparece en la página 8

O visite nuestro sitio web en www.bissell.com

⚠️ ADVERTENCIA:

La Barredora para Pelo de Mascota no recogerá crayones, piedras u otros objetos duros o grandes.

⚠️ PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de lesión causada por piezas móviles - No opere el producto sin tener el contenedor de suciedad en su lugar. Mantenga su cabello lejos de los cepillos rotativos.



Mantenimiento y cuidado

Cómo usar su Barredora para Pelo de Mascota

1. Asegúrese de que su Barredora para Pelo de Mascota esté en posición de apagado (OFF).
2. Con la barredora mirando hacia su lado, eleve el depósito de suciedad levantando el mango de cuchara.
3. Lleve el depósito de suciedad a un contenedor de basura. Con un dedo empuje hacia abajo sobre cualquiera de las pestañas de las esquinas en las esquinas inferiores del contenedor de suciedad. Este contenedor de suciedad tiene resortes y se abrirá para permitir que la suciedad caiga en el contenedor de basura.
4. Cierre la parte inferior del depósito de suciedad. Reemplace el depósito de suciedad presionando suavemente hacia el pie de la barredora. Asegúrese de que quede fija.
5. Limpie las superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua solamente. No use un detergente fuerte u otro limpiador, puede dañar la terminación. Siempre desenchufe la Barredora para Pelo de Mascota de la toma eléctrica antes de limpiar la superficie.



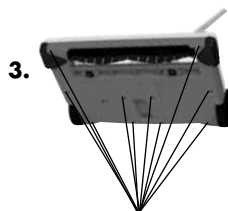
ADVERTENCIA:

Este producto contiene una batería de níquel cadmio recargable (en ocasiones se la llama batería "NiCd"). La vida promedio de una batería NiCd es de 5 a 7 años, dependiendo de la frecuencia de uso. Se debe quitar y desechar la batería NiCd correctamente.

Cómo quitar y desechar la batería

NOTA: Es necesario quitar la batería de la Barredora para Pelo de Mascota antes de desecharla.

1. Importante: Desconecte el cargador.
2. Quite la manija y el depósito de suciedad.
3. Quite los (10) tornillos de cabeza Phillips de la tapa inferior tal como se muestra en la imagen.
4. Separe la tapa inferior y superior.
5. Quite los conectores del empaque de la batería.
6. Mantenga el empaque de la batería junta, NO separe las baterías individuales. Para conocer las instrucciones específicas de desecho, comuníquese con las autoridades locales para saber cuáles son las reglamentaciones y requisitos para un desecho seguro y dónde se encuentran las instalaciones de reciclado en su área.
7. Elimine los restos del producto.



10 tornillos

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de shock eléctrico, apague el interruptor de energía y desconecte el cargador de la toma eléctrica antes de realizar alguna tarea de mantenimiento o de resolución de problemas.

Resolución de problemas

No hay energía

Causas posibles

1. La Barredora para Pelo de Mascota no está completamente cargada.
2. El depósito de suciedad no está seguro en la unidad.
3. El cepillo no gira

Soluciones

1. Asegúrese de que la Barredora para pelo de Mascota haya sido correctamente enchufada en una toma durante el tiempo recomendado. Consulte "Cómo cargar la batería" en la página 5
2. Presione hacia abajo el depósito de suciedad para garantizar un ajuste seguro
3. De vuelta la barredora y verifique que no haya restos alrededor del rodillo del cepillo. Quite los restos.

Otro servicio o mantenimiento no incluido en el manual debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Gracias por seleccionar un producto BISSELL.

No devuelva este producto a la tienda.

Piezas de reemplazo – Barredora BISSELL

Pieza No.	Nombre de la pieza	
203-2621	Cable/enchufe de carga	
203-2609	Manija metálica de extensión con empuñadura	
203-2610	Depósito de suciedad	

Garantía del consumidor

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, además de otros derechos que pueden variar de estado en estado. Si necesita instrucciones adicionales sobre esta garantía o si tiene preguntas sobre lo que esta puede cubrir, comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL por correo electrónico, teléfono, correo postal regular tal como se describe abajo o comuníquese con su distribuidor del país.

Un año de garantía limitado

Sujeto a las *EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas abajo, BISSELL reparará o reemplazará (con componentes o productos nuevos o refabricados), a opción de BISSELL, sin costo alguno desde la fecha de compra del comprador original, durante un año toda pieza defectuosa o en mal funcionamiento.

Consulte la información a continuación sobre "Servicio al Consumidor de BISSELL".

Esta garantía aplica al producto usado para uso personal no para servicio comercial o de alquiler. Esta garantía no aplica a ventiladores o componentes de mantenimiento de rutina tal como filtros, correas o cepillos. El daño o mal funcionamiento causado por negligencia, abuso, descuido, reparaciones no autorizadas o cualquier otro uso de acuerdo con la Guía del Usuario no tienen cobertura.

Si su producto BISSELL necesita servicio:

Comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL para ubicar un Centro de Servicio Autorizado de BISSELL en su área.

Si necesita información sobre piezas de reemplazo o reparaciones, o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL.

BISSELL NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O ACCIDENTES DE CUALQUIER NATURALEZA ASOCIADOS CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE BISSELL NO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos o accidentes, por ello la limitación o exclusión antes mencionada puede no aplicar a su caso.

*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA LIMITADA

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A OTRAS GARANTÍAS YA SEAN VERBALES O ESCRITAS. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDE SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADAPTABILIDAD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO DE DURACIÓN DESDE LA FECHA DE COMPRA TAL COMO SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo puede durar una garantía por tal razón la limitación antes mencionada puede no aplicar en su caso.

Servicio al Consumidor

Si su producto BISSELL necesita servicio:

Comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL para ubicar un Centro de Servicio Autorizado de BISSELL en su área.

Si necesita información sobre piezas de reemplazo o reparaciones, o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL.

Sitio web o correo electrónico:

www.BISSELL.com o www.BISSELL.ca

O llame al:

Servicio al Consumidor de BISSELL

Consumidores en EE. UU.: 1-800-237-7691

Consumidores en Canadá: 1-800-263-2535

Lunes a viernes	8 am - 10 pm ET
Sábados	9 am - 8 pm ET
Domingos	10 am - 7 pm ET

O escriba a:

BISSELL Homecare, Inc.

PO Box 3606

Grand Rapids MI 49501

ATENCIÓN: Atención al Cliente



©2014 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan 49501
Todos los derechos reservados. Impreso en China
Número de pieza 160-3471 Rev 10/13
Visite nuestro sitio web en: www.bissell.com